

TERRI AGNEW:

Entiendo que estamos listos para comenzar. Vamos a comenzar con esta teleconferencia. Un momento, por favor. Voy a dar inicio a la grabación de audio. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la reunión mensual de LACRALO el lunes 16 de mayo de 2016 a las 23:00 UTC. En esta teleconferencia contamos con Christelle Vaval, Azael Fernández, Martin Silva, Marcelo Télez, Emmanuel Alcántara, Carlos Aguirre, Anahí Menéndez, Ricardo Holmquist, Hamzah Haji, Harold Arcos, Humberto Carrasco, Sergio Salinas Porto, John Forman, Adrián Carballo, Maritza Agüero, Alberto Soto, Aida Noblia. También Alan Greenberg, Bartlett Morgan, Dev Anand Teelucksingh, Nikenley Severe y Milo Paraison.

Han presentado sus disculpas Vanda Scartezini, Gilberto Lara, Antonio Medina Gómez y José Ovidio Salgueiro. Del personal contamos con Heidi Ullrich, Silvia Vivanco y quien les habla, Terri Agnew. Nuestras intérpretes al español son Verónica y Sabrina. Nuestra intérprete al portugués es Bettina y nuestras intérpretes al francés son Isabelle y Camila.

Les recuerdo a todos los participantes que digan su nombre al tomar la palabra, no solo para la transcripción sino también para que las intérpretes los identifiquen correctamente. Muchas gracias. Ahora le cedo nuevamente la palabra a usted. Adelante, Humberto.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. Le cedo la palabra en este instante a nuestra secretaria Maritza Agüero con el objetivo de que proceda a la aprobación de la agenda. Maritza, tienes la palabra.

MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias, Humberto. ¿Me escuchan, por favor?

SILVIA VIVANCO: Muy bien, adelante.

MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias. El primero a tratar va a ser el informe sobre el grupo de trabajo del NPOC sobre las principales actividades realizadas en la reunión de Marruecos y los próximos proyectos. La participación se encuentra a cargo de Martín Silva, secretario de NPOC.

TERRI AGNEW: Disculpe por la interrupción, Maritza. Disculpe. Disculpe por la interrupción. Un momento, por favor.

MARITZA AGÜERO: Sí.

HUMBERTO CARRASCO: ¿Me pueden escuchar ustedes?

MARITZA AGÜERO: Adelante, Humberto.

TERRI AGNEW: Un momento, por favor. Un momento, por favor. Pedimos disculpas por la interrupción. Estamos verificando audio para ver si podemos escuchar al señor Humberto. Humberto, si puede probar su audio, por favor.

HUMBERTO CARRASCO: Aló, ¿me escuchan? ¿Me escuchan? Aló, aló, aló. ¿Me escuchan?

HEIDI ULLRICH: Entiendo que Humberto está tratando de probar su audio.

HUMBERTO CARRASCO: En el canal en español, en el canal en español me escuchan.

HEIDI ULLRICH: Le está pidiendo a Maritza que continúe.

TERRI AGNEW: Sí, Heidi. Soy consciente de esa situación. Estamos tratando de resolverla en este momento.

MARITZA AGÜERO: Quedo a su disposición para que me indiquen si puedo continuar.

HUMBERTO CARRASCO: Continúa, Maritza.

MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias. Indicábamos que el siguiente punto en la agenda a tratar es el tema IPv6.

SILVIA VIVANCO: Perdón, Maritza. Perdón. Discúlpame. Están enviando un Skype los intérpretes. Tenemos un problema en el canal en inglés. En el español estamos todos bien. Podemos escucharnos pero el inglés, el canal en inglés está recibiendo el audio mezclado. Si nos dan dos minutos, por favor, les ruego paciencia. Disculpen los inconvenientes.

MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias, Silvia. Me avisan para poder continuar.

SILVIA VIVANCO: Okey, okey. Terri. ¿Me escuchan bien? Estoy haciendo un test.

TERRI AGNEW: Podemos confirmar ahora que sí escuchamos a los intérpretes en el canal en inglés así que adelante, por favor, Maritza con la llamada.

SILVIA VIVANCO: Adelante, muchas gracias, disculpen.

MARITZA AGÜERO: Perfecto, muchísimas gracias. Retomando nuevamente el tema, la primera presentación se encuentra a cargo de Martín Silva, secretario de NPOC. Va a tratar sobre el informe del grupo de trabajo, las principales actividades realizadas en la reunión de Marruecos y los próximos

proyectos. Posteriormente tendremos la presentación del avance del IPv6 en la región de Latinoamérica y Caribe y cuáles serían los próximos retos. Esta ponencia se encuentra a cargo de Azael Fernández, responsable del laboratorio de tecnologías emergentes y responsable del proyecto del grupo de trabajo IPv6 en la UNAM. También es moderador de [inaudible] y de la lista [LACTF] de LACNIC.

Posteriormente tendremos la actualización de trabajo de alcance y participación, outreach and engagement y technology taskforce a cargo de Dev Anand. Finalmente tendremos el estado de avance de LACNIC a cargo de Humberto Carrasco. Para proceder a esta segunda parte de la reunión del día de hoy vamos a tener la exposición de los candidatos nominados a ALAC: los señores Marcelo Téllez y Alberto Soto, así como la nominación al candidato al NomCom, el señor José Ovidio Salgueiro, los cuales van a exponer sus ideas y van a responder las preguntas de la comunidad de acuerdo a la agenda y a las reglas de participación que han sido colocadas en la wiki. Adelante, Humberto, por favor.

HUMBERTO CARRASCO: Okey. Muchas gracias, Maritza, por señalar la agenda, la cual se tiene por aprobada. En este sentido, vamos a dar paso al punto cuatro sobre el informe del grupo de trabajo NPOC. Las principales actividades realizadas en la reunión de Marruecos y los próximos proyectos. Por favor, Martín Silva, secretario, te damos la palabra.

MARTÍN SILVA: Hola a todos. Espero que me puedan escuchar. De lo contrario, por favor, avísenme si no se puede escuchar bien. Antes de hablar un poco

de la agenda, no sé si todo el mundo sabe qué es NPOC. No voy a intentar traducir los acrónimos porque eso nos va a dar más dolor de cabeza que otra cosa. NPOC es Not-for-Profit Operational Concerns Constituency, lo cual significa que se ocupa de las preocupaciones operacionales de las organizaciones sin fines de lucro. Es un constituency que está dentro del grupo de nombres comerciales del GNSO y que lleva operativo ya varios años.

Hoy en día contamos con poco más de 60 ONG que son miembros del grupo. Hace poquito hicimos un recuento, literalmente hace un par de meses, y reconfirmamos quiénes eran miembros activos y quiénes no. Estamos hablando de una lista de membresía bastante nueva y bastante actualizada. Como no conozco el nivel de conocimiento del grupo en general, algunas aclaraciones. NPOC es específicamente sobre preocupaciones operacionales. Por eso se destina a las organizaciones y no a los usuarios individuales. Por eso hablo en representación yo de una organización que es AGEIA DENSI y hablo también como miembro del executive committee de NPOC como secretario.

Hoy en día, NPOC estamos realizando un trabajo como siempre de policy, específicamente en algunos grupos que se crearon en Marrakech. Esta podría ser la principal novedad para comunicarles. Estos son los grupos de los nuevos procesos de new gTLD subsequent procedures, PDP, y el review of all rights protection mechanisms, que trata sobre los mecanismos de protección de derechos. Se están realizando en lo que va a ser la nueva ronda de gTLD como en el segundo paso de los viejos. Estamos hablando del famoso sistema unificado de resolución de disputas.

En el caso de los nuevos gTLD, lo que va más allá del clearinghouse y los procedimientos para proteger los nombres. En este sentido, NPOC tiene un interés especial que no se alinea ni con los sectores comerciales ni con los individuales. Las ONG también tienen un nombre y un interés específico en tener nombres de dominio con su nombre en el caso de Internet pero no tiene intereses comerciales. El trademark no aplica a las ONG pero por otro lado tampoco tenemos intereses puramente de la sociedad civil porque tenemos intereses de organización. Por ejemplo, muy posiblemente nosotros tengamos consideraciones con respecto al manejo de WHOIS y de defensa de nuestro nombre que por momentos se parezca más a lo que es una defensa de una marca sin que nuestro interés sea comercial.

Las ONG tenemos nombres que queremos proteger, que queremos cuidar, que queremos cultivar. En ese sentido, el trabajo es bastante interesante porque nuestras organizaciones no están buscando perseguir la misión de su ONG, no estamos tratando por ejemplo de ONG que están preocupadas con el tema de privacidad de datos o con libertad de expresión. Estamos hablando de intereses que son comunes a todas las ONG, ya sea que se dediquen a la defensa del medio ambiente, a la defensa del consumidor o a la defensa de la privacidad de los usuarios. Estamos hablando de esas preocupaciones que hacen a la organización misma.

Hace más o menos un año, con las nuevas disposiciones de la Unión Europea sobre nombres de dominio, hubo un problema donde las ONG empezaron a ser perseguidas porque utilizaban acrónimos o nombres que estaban protegidos por derechos marcarios en muchos lugares. Estábamos hablando de que ya tenían su nombre de dominio y que la

nueva regulación los desprotegía. Permitía que los que tuvieran marcas, se las pudieran quitar. NPOC participó dentro de lo que fue [inaudible] de la Unión Europea. Dentro de ICANN se ha dedicado a defender esto. Por supuesto, participamos de muchos otros grupos de trabajo. El Policy and implementation working group, data and metrics working group, the different improvement and implementation working groups, policy working groups, or policy development working groups, del que yo también soy parte. También proxy services accreditation issues. Utilizo un poco de memoria. Por supuesto, participamos del CWG on stewardship IANA transition y del review working party. Seguro que me estoy olvidando de varios más. 12:10. Estos son algunos de ellos.

La idea es incrementar nuestro trabajo. De hecho, siempre estamos convocando a nuestros miembros que se unan, que se animen, que participen. Para eso vamos a implementar un nuevo sistema de mentoría dentro de NPOC en el cual vamos a utilizar a los miembros más experimentados para que ayuden a los centros nuevos que tengan interés en participar en los working groups para que se animen a romper un poco el cascarón de este sistema tan difícil y raro que es el desarrollo de políticas. Sabemos que es bastante costoso para las ONG, especialmente cuando no es dentro de su misión preocuparse por los temas de Internet y eso propone un desafío especial para NPOC, porque si agarramos una ONG muy grande como [inaudible] o alguna que se dedique a temas muy específicos como en la que participo yo, nosotros estamos muy interesados como ONG en este tipo de problemas pero posiblemente otra ONG mediana o chica que se preocupa, por ejemplo, por el medio ambiente, no suele destinar recursos a algo tan específico y problemático como es ICANN.

Estamos intentando por distintos sistemas de outreach y de mentorship que estas ONG empiecen a participar porque a fin de cuentas, ellos también tienen interés directo en que su nombre y sus otros intereses como pueden ser protección en contra del fraude o el manejo de WHOIS o el manejo de DNS... Tienen un interés específico en el cumplimiento de su misión. [inaudible] que no conocen de temas de Internet participen. A partir de ello tenemos programas de outreach bastante fuertes. Hemos hecho una alianza con un programa que se llama Pathfinder. Ya hemos realizado varios webinars. El Pathfinder tiene bastante [inaudible] dentro del mundo. Están haciendo también una encuesta muy importante por región, para ver cuál es la penetración y el uso de los DNS en la sociedad civil específicamente en ONG, cómo las ONG usan los sistemas de DNS para poder desde NPOC entender un poco más dónde están las falencias.

A modo de conclusión, y dejo el tiempo abierto por si quieren hacer alguna pregunta, vamos a tener dentro de Pathfinder un evento en Helsinki entre el 27 y el 30 de junio. Va a haber una convocatoria específica. Esto es el 27 de junio de 10:00 AM a 13:00 PM, horario de Finlandia, donde vamos a estar hablando justamente de la utilización de las ONG de Internet y específicamente del sistema de nombres de dominio. Estaremos hablando de gente de NPOC y gente de otros lados. La idea justamente es llevar NPOC a las ONG reales y fomentar la participación porque si bien tenemos una actividad bastante álgida en lo que es el desarrollo de políticas, estamos muy cortos comparado a lo que nosotros creemos que tenemos que tener. Estamos satisfechos con el trabajo. Hemos mejorado muchísimo pero todavía falta muchísimo para poder alcanzar los estándares que nosotros creemos que merece

ICANN y específicamente en la oportunidad de la transición de IANA.
Dejo el suelo para quien quiera comentar algo.

MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias, Martín. ¿Algún participante tiene alguna consulta, duda o comentario? Brevemente, por favor.

HUMBERTO CARRASCO: Okey. Perdona, Maritza, me había quedado en mute. Hay algunas manos que están alzadas. Emmanuel Alcántara puso su mano primero, luego la puse yo. Con posterioridad le voy a dar la voz a Alberto Soto y yo voy a guardar mi pregunta para lo último. Por favor, Emmanuel, proceda a hacer su pregunta.

EMMANUEL ALCÁNTARA: Muchísimas gracias. Emmanuel Alcántara, representando a ISOC República Dominicana. Tal como lo externé en el chat, agradecidísimos estamos de la oportunidad que nos han dado de ser un ALAC [inaudible] recientemente y muy feliz y contento de estar en nuestra primera reunión o primera teleconferencia mensual. Con relación a la exposición que acaba de hacer el señor Silva, nos llamó particularmente la atención el hecho de que la organización que representa NPOC esté interesada en el tema de los derechos de privacidad de los usuarios de Internet. Si sería posible que el señor Silva ampliase un poquito más sobre este aspecto con relación directamente a algún proyecto o actividad en concreto que estén desarrollando o que tengan en mente desarrollar y saber si a propósito mañana y toda esta semana, la celebración del Día

Mundial de Internet tienen alguna campaña o alguna actividad online prevista que como capítulo pudiéramos apoyar. Muchas gracias.

MARTÍN SILVA:

Paso a contestar. Muchas gracias por la consulta. Quiero dejar en claro, justamente lo que dije fue casi a la inversa. NPOC tiene preocupaciones en temas de privacidad. Esa es la principal tarea del NCUC que se dedica a los intereses de los usuarios no comerciales. En los intereses operacionales, los temas de privacidad podrían incluso ser contrapuestos a los de los usuarios. Como todos aquellos que participamos en una ONG en su lado operativo, sabemos que nosotros manejamos bases de datos y muchas veces nuestro deseo de utilizar bases de datos se parece más al que hace una empresa que al que hace un usuario individual. Nosotros usamos nuestra base de datos para enviar emails, para hacer recaudaciones. Estamos sujetos a las leyes que nos piden información cuando se trata algún caso judicial. Resalté ese punto como interesante, no solamente por una cuestión de decencia sino por cuestión de diferenciación. Tenemos una preocupación diferente que no siempre estará alineada con la de los usuarios.

Creo que es un tema hartamente interesante y del que me encantaría hablar más pero no creo que dé el tiempo. No estamos haciendo en esta semana ningún tipo de evento específico. Sí estamos participando los distintos miembros de NPOC. Todos estamos participando de diferentes eventos pero no estamos siendo hosts de ninguno en particular. Bienvenido si quieres hablar más del tema. También podemos hablar más del tema para ver dónde podemos congeniar. Con ISOC en general tenemos muy buena relación. Más de una vez hemos participado y

hemos hecho cosas juntos. No quiero acaparar mucho el tiempo. Doy pie a cualquier otra pregunta.

HUMBERTO CARRASCO: Okey. Muchas gracias, Martín. Antes de pasar a la pregunta de Alberto Soto, hay una pregunta que hace Carlos Aguirre en el chat. En el fondo pregunta cómo nosotros, los miembros de ALS, podemos ser parte de la actividad de NPOC.

MARTÍN SILVA: Bueno, uno puede participar tanto en su rol de miembro, si uno es una ONG, si uno es una organización sin fines de lucro no gubernamental puede ser miembro de NPOC. El proceso básicamente es el de afiliación al constituency no comercial. Por subsecuente se elige la opción de ser parte de NPOC y pasaría a ser pleno miembro de NPOC y podrá participar de todas las cosas que se harán, inclusive las elecciones que ahora son dentro de poquito. Como individuo, siempre se puede participar en el plano de amigos, en el plano de observadores. No es un puesto oficial pero siempre está abierto. De hecho, pueden participar de cualquiera de los meetings de NPOC, levantar la mano y hablar sin necesidad de ser un miembro. No es una convención cerrada.

Ahora voy a publicar la web de NPOC. Pueden chequear ahí regularmente y seguir sus redes sociales para enterarse de las distintas acciones o eventos que haya.

HUMBERTO CARRASCO: Bueno, muchas gracias. Alberto, te cedo la palabra.

ALBERTO SOTO: Gracias, Humberto. Hola, Martín. Martín, mi consulta es rápida. Mencionaste que tienen posiblemente alguna ONG con probabilidades de tener problemas de nombres de dominio con alguna empresa. En ese caso, ¿a qué procedimiento recurren para solucionar el tema? La otra, pedirle si por favor cuando tengan eventos, traten de anticiparlo con una anticipación mayor a los dos meses. Gracias.

MARTÍN SILVA: Alberto, muchas gracias por la sugerencia mejorando la forma en la que nosotros hacemos nuestro sistema de comunicación. Es un ongoing process. Empezamos cuando había muy poquito o nada. Todo es nuevo y estamos siempre intentando mejorar ese aspecto. Definitivamente estamos para empezar comunicando mejor dentro del propio ICANN. Somos todavía un constituency bastante desconocido por casi todo el sistema. Eso acarrea un enorme trabajo que no simplemente es publicar las cosas sino explicarles qué es lo que es NPOC cada vez que toca publicar algo. Por supuesto, tomo la sugerencia como muy valiosa y la vamos a hacer cumplir.

Respecto a los problemas que pueda tener una ONG con alguna empresa que quiera sacar su nombre de dominio o algún tipo de programa parecido. También pasa entre ONG o con fraudes. Cuando hay una catástrofe natural, es conocido que pululan y surgen nombres de dominio con nombres de ONG para recaudar fraudulentamente fondos. De estas cosas hay muchas. Nosotros no podemos dar asesoramiento. No es el trabajo de NPOC. NPOC es simplemente desarrollo de políticas dentro del GNSO, con todo lo que eso significa. Lo que nosotros

generalmente hacemos es generar alianzas con distintas organizaciones que sí se dedican a eso. Algunas son testigos jurídicos. Tenemos partnerships informales con testigos jurídicos que se dedican a la defensa de ONG y a la defensa de intereses civiles en este tipo de cosas. Nosotros lo que hacemos en ese caso es juntar a las partes y presentarlos en los ambientes en los que generalmente participamos juntos.

Si organizamos alguno de los eventos y en esos eventos participan estos distintos actores, los presentamos y los ponemos en contacto, pero de ninguna manera es nuestro deber ni nuestra capacidad asesorar o ayudar más que eso. Es más una ayuda informal que consideramos es parte de mejorar el ambiente sano de DNS para las ONG y no parte de la misión especificada en NPOC.

HUMBERTO CARRASCO: Okey. Muchas gracias, Martín. Voy a permitir la última pregunta que hizo Alejandro Pisanty por chat porque en el fondo es la misma que tenía yo. ¿Cuál es tu visión de las misiones de LACRALO y de NPOC?

MARTÍN SILVA: Es una pregunta bastante difícil y que estoy seguro de que si todos debatimos vamos a poder encontrar diferencias y coincidencias. Creo que la principal diferencia es que nosotros estamos haciendo el policy. Somos un [body] de policy. Literalmente participamos en los working groups y escribimos y votamos en lo que es el GNSO, mientras que el rol de LACRALO, como cualquier organización de At-Large, tiene simplemente un rol diferente, la representación regional y un rol de

advice sobre cómo está afectando la policy en los distintos lugares. Creo que esta pregunta se responde entendiendo la diferencia entre At-Large y GNSO. Después, obviamente NPOC tiene un scope muy específico sobre la [inaudible] de ONG.

HUMBERTO CARRASCO: Bueno, muchas gracias, Martín. Te pido disculpas por tener que parar esta presentación tan interesante. En realidad creo que hay muchas similitudes y diferencias que podríamos comenzar a trabajar pero tenemos que seguir avanzando en la agenda. Gracias por tu presentación. Pasamos al punto número cinco, que dice... Alejandro dice que la respuesta de Martín es insatisfactoria. Vamos a trabajar sobre ello después. Les pido por favor que vamos a seguir trabajando sobre este tema en lo posible que nos dé el tiempo. Vamos a continuar con la presentación sobre la base del IPv6: Latinoamérica y Caribe. Próximos retos. A cargo de Azael Fernández Alcántara. Muchas gracias, Azael. Tienes la palabra.

AZAEEL FERNÁNDEZ ALCÁNTARA: ¿Qué tal? Muy buenas tardes a todos. Antes de nada, mi agradecimiento a Maritza por la invitación. Saludos a algunos que conozco y que están ahí conectados. El tema de mi presentación, voy a charlar un poco de los avances del IPv6 en nuestra región, Latinoamérica y el Caribe, y algunos próximos retos. Como agenda, rápidamente, voy a mencionar una breve introducción. Tengo entendido que no todos tienen todos los conocimientos técnicos. Rápidamente una introducción, pronósticos y estadística, avances y situación actual, principalmente en

Latinoamérica pero voy a mencionar el contexto global, algunos [inaudible] y algunas referencias al final.

Para comenzar, la introducción. Muchos de los recursos de Internet, uno de ellos son las direcciones de Internet. Como todos los recursos, incluyendo los naturales, los recursos de Internet son finitos. El agotamiento de los recursos de Internet será el del momento en que empieza realmente a utilizarse y uno de los temas, en este caso de la plática, que son las direcciones IP, que son los identificadores. En IPv4 se le daba solamente un identificador solamente a un interfaz. En IPv6 se pueden tener n cantidad de direcciones por interfaz y se puede tener n cantidad de interfaces porque son lógicas. Ahorita voy a hablar un poquito más de esto. El agotamiento, ahorita lo que se hace más notorio es por la distribución y la forma en que se fueron asignando las direcciones en la versión cuatro, que es la que todavía seguimos utilizando en su gran mayoría. Ahorita ya estamos en una etapa en la que en varias regiones tienen ya un agotamiento más marcado. Cada uno en su contexto, como el agua del planeta, cada uno puede tener agotamiento de su espacio de direccionamiento más rápido que otro.

En la parte de las direcciones, en esta diapositiva que pueden seguir, el identificador IPv4 son direcciones en decimal. Son cuatro campos. Son 32 bits. En la diapositiva puse la dirección IPv6 del nombre de dominio que es community.icann.org y cada uno de estos nombres de dominio se tiene que hacer un mapeo a direcciones porque son las máquinas, las computadoras las que dirigen [inaudible], en el caso de IPv6 en hexadecimal e IPv4 es en decimal. [Son ocho campos de seis bits lo que se tiene por dos puntos. Esos son 128 bits]. Cuatro veces el espacio de

direccionamiento. Los otros recursos son los mismos del sistema autónomo entre otros.

Esta es una tabla. No voy a mencionarla toda. Nada más resaltar que en IPv6 son 16 bytes con 4 bytes en IPv4. Se tiene una asignación más uniforme, más jerárquica en la forma en como se asignan las direcciones IPv6 de una manera más conservadora, a pesar de que es un espacio muy grande. Son 340 trillones de trillones de direcciones de IPv6 pero en algún momento se agotarán, después de varios años mediante los pronósticos. Algo que quiero hacer notar también es que desafortunadamente la parte de seguridad en la capa tres, con el modelo [inaudible] que es la parte de red que soporta seguridad en lo que se llama IPSEC, que soporta tanto el IPv4 como el IPv6. Como no es obligatorio, como en su momento sí se definió así inicialmente el IPv6, podemos decir que tenemos que tener las mismas precauciones al desplegar y al implementar IPv6 como en IPv4 porque puede haber ataques de denegación e servicios que son de capas superiores que desafortunadamente no dependen de que sea IPv6 para hacerlo más seguro.

¿Por qué IPv6? Porque es un protocolo habilitador para darle continuidad al crecimiento y evolución de Internet. Es una parte de la evolución misma de Internet, para la expansión y disponibilidad de servicios y dispositivos. Ahorita se está hablando mucho del Internet de las cosas, que realmente no son inteligentes. Algunos son dispositivos en el hogar, por ejemplo, que simplemente si reciben una dirección IP ya pueden ser monitoreados, pueden recibir los datos. Todo se va a subir a la nube. También hay un concepto que se llama fog, la neblina. Las mismas casas pueden ser productoras de lo que se llama big data y no

toda la información tiene que subir a la nube pero sí hay que tener conciencia de que cualquier dispositivo que tenga direccionamiento homologado o [inaudible] público que puede ser visto desde Internet tiene que tener algún mecanismo de seguridad que a lo mejor no están todos ahí en el dispositivo mismo sino que hay que poner en algún contrafuego, algún firewall.

En el punto dos de pronósticos y estadísticas, tomo este como ejemplo. Se estima que más de 10 millones de autos autónomos estarán en las calles en cuatro años. Por ahí hay un proyecto que se llama Linux Project de automóviles, que ya se está hablando que [inaudible] porque gran parte de los vehículos que aparte de ser autónomos van a tener conectividad a Internet. También tienen que tener ahí seguridad. Otra de las cifras y pronósticos a nivel global de la empresa, en 2015 los dispositivos capaces de soportar IPv6, son el 34% de los dispositivos móviles, unos 2.700 millones. En Latinoamérica estamos hablando de casi 300.000 dispositivos. Para el año 2020 se estima que en Latinoamérica por ejemplo casi unos 700.000 dispositivos van a soportar IPv6, un 76% de los dispositivos móviles, un 92% de los smartphones. Es un incremento bastante grande.

Hay gráficas que mencionan el agotamiento de IPv4 en la región de Latinoamérica. Estamos en una fase dos del agotamiento de IPv4. El tráfico de Internet, el porcentaje de usuarios de Google que acceden con IPv6 ya llegó a un 11%. Si los pronósticos son adecuados, podríamos llegar a tener más de un 25% a finales de este año.

En cuanto a avances y situación actual, en Latinoamérica, por ejemplo, algunas entidades como INDOTEL en Honduras. Dice que anuncia la

integración de su red al propio sistema de direcciones IPv6 este año. Hay un estudio también que les recomiendo que sigan. Es un estudio de [inaudible] en Latinoamérica en conjunto con LACNIC y CAF en marzo de este año. Menciona algunos datos interesantes. El porcentaje de penetración de IPv6 en el cuarto semestre del año pasado, por ejemplo, los países que tienen más tráfico de IPv6 en Latinoamérica son Bolivia, Brasil, Ecuador y Perú. Bolivia tiene ya una tasa de penetración de hasta un 20%, Brasil casi un 8%, Ecuador llega casi a un 15% y Perú poco más de 22%.

¿Cuál es la razón principal? Han desplegado IPv6 hasta lo que se llama la última milla, los últimos kilómetros con diferentes dispositivos como los cable-módem que uno tiene en su casa. Ya tienen soporte en ese país desde IPv6. Se ha incrementado ese tráfico. Mencionar también como referencia, soy el moderador del Foro Latinoamericano de IPv6. Este año, el 4 y 5 de este mes fue el 14º evento anual. Hubo conferencias de invitados especiales, presentaciones que se seleccionan en un comité. Hubo una plática relámpago y alguna dinámica.

En cuanto a los retos e impactos de IPv6, mencionar que ha habido algunos proveedores de Internet que daban conectividad IPv6 de forma global y gratuita que aún quedaban. Dos de ellos anunciaron que en este año precisamente ya dejan de poder asignar esa conexión que se llama vía túnel. Es decir, si tu proveedor de Internet no te da salida a IPv6, se crea un encapsulamiento de paquetes IPv6 e IPv4. A grandes rasgos, dos de ellos ya no lo ofrecen. Te dicen: “Llame a su ISP, a su proveedor de Internet si quiere conectarse con IPv6 por túnel”, porque precisamente uno de los retos en Latinoamérica es la falta de proveedores de Internet, los ISP que todavía no ofrecen ni siquiera conexiones con túneles, ya no

digamos nativo, o sea, que no depende de IPv4. El poder usar transparentemente hasta el usuario final, ese es el gran reto. Ya debe ser totalmente transparente la última milla, el hogar, pequeño comercio, dispositivos finales, porque no todos los usuarios son técnicos, obviamente.

En algunos casos se han dado cobros mayores. Pueden darse cobros mayores por dar conectividad con IPv6. Hay que tenerlo totalmente en mente. En algunos es un negocio, en otros no debería de ser igual que en IPv4. Si te dan una dirección IPv4, pues igual IPv6. La capacidad de soporte técnico adecuado. Falta capacitación pero se han seguido dando eventos, webcasts y cursos en LACNIC de IPv6, por lo menos a nivel básico de forma gratuita. Ya tiene varias divisiones. El impacto de la transición y la coexistencia porque estamos en una etapa de coexistencia de ambas versiones del protocolo, principalmente en las capas superiores como está estructurada la TCP/IP. No todas las aplicaciones se identifican al nuevo destino por el nombre de dominio sino que algunas utilizan la dirección IP. Están casadas con IPv4 entonces ahí hay que revisar el código de la aplicación o tener una aplicación doble, una aplicación para IPv4 y otra para IPv6. La falta de capacitación, indudablemente del personal técnico deberá ser el gran reto a cubrir.

Casi para terminar, el mensaje es no dejar de medir el despliegue de IPv6 porque va a seguir creciendo y hay tráfico de IPv6 en nuestras redes a pesar de que a lo mejor pensamos que no hay. Hay que monitorearlo porque IPv4 ya no te va a llevar. Ya está acabando [inaudible] en nuestro contexto el soporte de IPv4. Para terminar, alguna referencia. Esta es la lista de correo de LACNIC de IPv6. Es lactf@lacnic.net. Ahí los invito a participar. No todas las preguntas tienen que ser totalmente técnicas,

puede haber preguntas desde lo más sencillo. El portal de IPv6 de LACNIC también. Ahí hay [inaudible] de alguna dependencia. Hay un grupo de trabajo de IPv6. En algunos países hay consejos o capítulos nacionales de IPv6 o grupos de trabajo de IPv6, se llaman IPv6 taskforces. Los invito a participar.

Nada más como referencia las páginas de IPv6 de la universidad donde laboro, del capítulo mexicano de IPv6 y del laboratorio donde laboro también, soy responsable. Una de las tecnologías que hemos estado probando, investigando y recomendando su uso es obviamente IPv6. Nuevamente muchas gracias. ¿Alguna pregunta o comentario?

ORADOR DESCONOCIDO: Sí, yo tengo una consulta, una pregunta.

HUMBERTO CARRASCO: Perdón, perdón. ¿Quién quiere hacer una pregunta? Voy a admitir una pregunta porque estamos muy cortitos de tiempo y después tenemos que escuchar otra presentación para poder pasar a las preguntas a los candidatos. Una preguntita.

ORADOR DESCONOCIDO: En otra ocasión.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. Les pido disculpas pero como estamos muy cortitos de tiempo, para que alcancemos también al tema de los candidatos. Lo que quería era agradecerle. Ha estado muy, muy buena la presentación y en

este sentido la vamos a distribuir a todos los miembros de la región y si es posible que puedas poner tu correo. Creo que está al principio de la presentación pero si lo pudieras poner en el chat sería muy bueno en el fondo para que te hagan preguntas directamente.

Ahora le doy la palabra a Dev Anand para que trate el punto seis sobre los grupos de trabajo de alcance y participación y technology taskforce. Dev, tienes la palabra.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. Quiero darles una actualización acerca del subcomité de difusión externa y alcance. Hemos desarrollado una estrategia para llegar a los posibles nuevos miembros en nuestra región y también para hacer actividades de participación dentro de nuestra región para que los participantes se sumen a las actividades de ALAC y de la ICANN. Quiero darles una actualización o información acerca de los miembros de nuestro grupo de trabajo. Se han unido Renata y Maritza desde la reunión en Marrakech. Les damos la bienvenida a las dos.

Nosotros lo que hacemos es también trabajar en los requisitos del programa CROPP y vemos que para el año fiscal 2017 este programa CROPP requiere ciertos requisitos específicos de manera tal que las actividades dentro del programa CROPP puedan ser coordinadas con los equipos correspondientes de participación de partes interesadas dentro de la ICANN.

Esto es importante no solo para el programa CROPP porque si, por ejemplo, a mediados de julio de 2016 alguien quiere presentar una solicitud tiene que tener todos los requisitos cumplidos para junio de

2016. Esta es nuestra estrategia preliminar o borrador para difusión externa y participación. Nosotros lo que queremos hacer es focalizarnos en lograr tener ALS dentro de los 12 de los 33 países de la región que no tienen estas estructuras todavía. Pueden ver los países en el tablero de control o dashboard de LACRALO.

Los miembros de LACRALO que integran este subcomité se van a mantener en contacto a través de un calendario específico que podemos consultar a través del enlace correspondiente. Siempre vamos a tratar de estar en contacto respecto de eventos que tengan que ver con gobernanza de Internet, donde las personas o las ALS de esos territorios tengan la posibilidad de participar. Nosotros también en este subcomité vamos a hacer una encuesta de posibles personas y/u organizaciones que pueden ser candidatas o postulantes en esos países que todavía no tienen ALS. Lo que queremos también es contactar a esas personas o a esos grupos una vez identificados para que participen en teleconferencias acerca de lo que es la ICANN, lo que es At-Large, de manera tal que puedan participar en distintas iniciativas como el programa NextGen, el programa de becas y también postularse para distintos cargos dentro de la ICANN a través del NomCom.

Asimismo, dentro de la estrategia para América Latina y el Caribe está contemplado que se financien dos reuniones presenciales dentro de nuestra región: una en América Latina y otra en el Caribe. Lo que vamos a hacer es luego seleccionar cuáles serán los países anfitriones donde se llevarán a cabo esas reuniones o esos eventos.

Les doy un ejemplo rápidamente. Quiero compartir con ustedes una captura de pantalla para que veamos los países de nuestra región,

cuántos países tienen ALS, cuántos no. Acá tenemos una captura de pantalla de nuestro calendario de eventos de difusión externa y participación en la región de América Latina y el Caribe y luego tenemos un ejemplo de una planilla de cálculo, una hoja de cálculo, para poder hacer un seguimiento de posibles candidatos para integrar At-Large. Tenemos aquí por ejemplo enlaces que nos permiten acceder a participantes en foros de gobernanza de Internet o en distintos eventos, los cuales el subcomité de participación y difusión ha recabado y ha compilado en este archivo.

Aquí tenemos distintos tipos de datos, dirección de correo electrónico, contacto de Google Plus, de las redes sociales. Es decir, cualquier vía de contacto que utilicen online o en la web. Luego tenemos más trabajo realizado por nuestro subcomité. Lo que hicimos es presentar nuestra propuesta al subcomité de finanzas y presupuestos para tener financiación o financiamiento para eventos a nivel local. La idea es aprovechar los eventos locales al máximo. Por ejemplo, uno es un orador local y tiene que viajar incluso dentro de su país a un evento. Eso implica un costo. Sugerimos que las RALO tengan hasta cierta cantidad de fondos que puedan utilizar de manera discrecional para viajes a nivel local, para cubrir gastos, etc. Para que esto se haga de manera transparente y se pueda supervisar, todas las RALO o los participantes tienen que atravesar un proceso de revisión de este procedimiento.

Lo que también hicimos es ver cuáles son las oportunidades de colaboración y de participación dentro de la ICANN, sobre todo en lo que tiene que ver con el enfoque de la ICANN respecto de la sociedad civil. Trabajamos con otros grupos de partes interesadas. Queremos hacer una coordinación con otros eventos de tecnologías de la información, de

gobernanza de Internet, en coordinación con el equipo global de participación de partes interesadas dentro de la ICANN. También estamos trabajando en actividades que realizaremos durante la reunión ICANN 56 y en la ampliación del análisis de toda esta iniciativa.

Aquí tenemos una pantalla que nos muestra a los participantes en el programa de becas de la ICANN en reuniones previas. Estos participantes son de nuestra región. Con esto concluyo el resumen de las actividades de nuestro subcomité de participación y difusión. Si quieren participar, con todo gusto recibiremos su correo electrónico. Muchas gracias. No sé si me detengo aquí o puedo tomar preguntas ahora.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Dev. Alberto, te voy a dar un minutito para que hagas esta pregunta pero nada más porque tenemos que empezar con las preguntas a los candidatos. Alberto Soto tiene la palabra. Aló, aló. ¿Me escuchan? Aló.

SILVIA VIVANCO: Sí, te escuchamos, te escuchamos. Adelante.

HUMBERTO CARRASCO: Sí, muchas gracias. Lo que pasa es que se cayó Marcelo Télez. Si lo pueden llamar. ¿Es posible que mientras reconectamos a Marcelo Télez puede Alberto hacer la pregunta?

ALBERTO SOTO: ¿Me escuchan ahora?

HUMBERTO CARRASCO: Alberto, tienes la palabra.

ALBERTO SOTO: Bien. Dev, mi pregunta es: Se habló de dos reuniones. Una en el lado de Latinoamérica, otra en el Caribe. Me gustaría saber qué intervención tendrá LACRALO para poder definir cuáles son los países que lo van a hacer y qué es lo que se va a hacer. Segunda pregunta: ¿Para el presupuesto de qué año está contemplado ese dinero para las RALO? Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Los países todavía no fueron decididos. Esta información la va a dar el comité de difusión externa y participación pero todavía son países que no tienen ALS y la decisión se va a tomar consultando con el departamento de GSE. La idea es tener dos eventos de difusión externa. Para responder a la segunda pregunta, esto es para el año fiscal 2017, que comienza el 30 de junio. Sería el año fiscal 2017.

HUMBERTO CARRASCO: Yo solamente quiero señalar que sobre ese tema podemos seguir discutiendo en la lista porque tuvimos una reunión con Dev y Maritza y acordamos preparar un borrador de documento, Alberto, en el que se supone que probablemente igual vamos a someter a discusión de LACRALO el mecanismo de elección de los países para recabar la opinión de todos. Esa es mi visión, con el objeto de que podamos ver cómo continuar adelante y cumplir con los principios de transparencia. Pero

eso está en veremos. Todavía se está trabajando en la proposición. Eso por ahora.

Muchas gracias por la pregunta. Vamos a pasar ahora al punto siete que es el mismo, respecto al MOU de LACNIC. Solamente quiero decir que no ha habido muchos avances, aparte de lo que yo ya informé por correo, que LACNIC a través de su gerente no aceptó la propuesta de MOU, entonces estoy esperando a ver cuáles son las observaciones con el objeto de que podamos volver a trabajarla y ver si podemos avanzar en este memorando de entendimiento. Eso en términos simples.

Habiendo respondido al punto siete vamos a pasar al punto ocho sobre la posesión de los candidatos nominados. Marcelo Télez, Alberto Soto y José Ovidio Salgueiro. Tienen 40 minutos y aquí están señaladas las reglas. Vamos a proceder a la presentación de los candidatos por orden alfabético y la respuesta a las preguntas formuladas por la comunidad que se hizo a la lista de correo. Son seis minutos cada uno, para cada uno de los candidatos. En total 18 minutos. José Ovidio Salgueiro, seis minutos. Alberto Soto, seis minutos y Marcelo Télez, seis minutos. Después nuevas preguntas y respuestas, orden alfabético reverso. Dos minutos por cada uno de los tres candidatos. Para ALAC member, Marcelo Télez y Alberto Soto, y para NomCom José Ovidio Salgueiro. Palabras de cierre para cada uno de los candidatos, orden alfabético, dos minutos para cada uno de los tres candidatos. NomCom, José Ovidio Salgueiro, ALAC members Alberto Soto y Marcelo Télez.

Demos comienzo con la presentación de los candidatos. No sé si José Ovidio Salgueiro se encuentra en la sala o no.

SILVIA VIVANCO: No está presente José Ovidio. Él ha mandado sus disculpas.

HUMBERTO CARRASCO: ¿Cómo? ¿Envió sus disculpas?

SILVIA VIVANCO: Envió sus disculpas.

HUMBERTO CARRASCO: Okey. Si es así entonces procedamos con los dos candidatos que quedan, siguiendo el mismo orden propuesto pero excluyendo a José Ovidio Salgueiro. Partamos entonces con Alberto Soto, si mal no recuerdo, y después Marcelo Téllez.

ALBERTO SOTO: Hola, hola.

SILVIA VIVANCO: Adelante, Alberto.

ALBERTO SOTO: Gracias. Cuando terminamos en Marrakech mi intención según lo puede atestiguar el staff de ALAC, me despedí como para no volver pero hubo varios amigos y colegas que me dijeron: “Preséntate. Necesitamos remplazar a Vanda” y aquí estoy. De todos modos, yo creo que tuve la preparación necesaria para poder presentarme como ALAC member, como ya dije en un mail de presentación hoy, por una participación muy activa. Cuando digo activa es porque realmente, para poder trabajar en

cualquiera de los temas, primero hay que tomar conocimiento, leer documentos, volver inclusive sobre grabaciones en reuniones y después poder llegar a intervenir adecuadamente.

Creo que todos me conocen. Ya no tengo necesidad de hacer mayores aclaraciones. No quiero realmente ocupar más tiempo. Yo no sé si quieren que comience a responder las preguntas ahora, Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Se supone que son de presentación. Sigamos el orden que está establecido ahí para que no haya problemas, Alberto, mejor.

ALBERTO SOTO: Adelante entonces, yo terminé mi presentación.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Marcelo Télez, por favor. Tienes tiempo para tu presentación.

MARCELO TÉLEZ: Muy bien. ¿Se escucha?

HUMBERTO CARRASCO: Te escuchamos perfectamente, Marcelo.

MARCELO TÉLEZ: Tengo esta posibilidad gracias a los compañeros de la organización que represento de tener esta oportunidad de compartir nada menos que con

Alberto Soto esta elección. Yo soy un periodista y docente que hace muchos años me vinculé con las tecnologías de la información y comunicaciones, y tuve la oportunidad, representando en este caso a otra organización, la [inaudible] en el año 2012, de compartir junto con muchos de los que están hoy aquí en esta conferencia en el encuentro de San Juan de Puerto Rico y realmente me quedó pendiente algo que es lo que muy bien estaba reafirmando Alberto Soto, que es la capacitación, el estudio. Lo que estoy postulando en este momento es la posibilidad de incorporarme al equipo, precisamente para esto, precisamente para poder aportar una mirada que tiene que ver con el momento de LACRALO donde hay muchas cuestiones que fueron sucediendo, donde se perdió confianza, se perdió una manera armónica de trabajar. Para eso es que me quiero sumar. Entiendo que todos estamos en posibilidad de aprender. Entiendo que todos los que tenemos la voluntad de hacerlo, me voy a dedicar con absoluta contracción al trabajo.

Podemos, como bien decía recién Alberto, seguir con las preguntas. [inaudible] haciendo esta llamada. Después dejaremos unos minutitos para lo que sería el mensaje final.

ALBERTO SOTO: Sí. Paso a responder preguntas. Hay pregunta de Alejandro...

HUMBERTO CARRASCO: Perdón.

ALBERTO SOTO: ¿Hola?

HUMBERTO CARRASCO: Se supone que ahora efectivamente hay que pasar a las nuevas preguntas por orden alfabético. Parte al revés, parte Marcelo Télez respondiendo. Sí, Marcelo Télez y luego Alberto Soto.

ALBERTO SOTO: Adelante, adelante. Adelante, Marcelo.

MARCELO TÉLEZ: Sí, Alberto. Creo que me voy a cambiar de canal y podemos intentar responder las preguntas que había planteado el doctor Pisanty. En este momento pasaría al canal en inglés.

SILVIA VIVANCO: En este momento vamos a cambiar. Si puede colgar su teléfono, lo vamos a volver a llamar, Marcelo.

MARCELO TÉLEZ: No sé si sigo en el canal en castellano.

SILVIA VIVANCO: Para conectarlo al canal en inglés.

HUMBERTO CARRASCO: Perfecto. Vamos a esperar entonces que pongan a Marcelo Télez en el canal en inglés para que pueda responder una pregunta del doctor

Pisanty. Todavía estamos esperando. Creo que Alejandro Pisanty está tipeando. También quería agradecer a Alejandro Pisanty por haber enviado todas sus preguntas. Fueron consideradas, por supuesto, las de todos los miembros de la comunidad, junto a las de Vanda también. Creo que todos los candidatos respondieron a las preguntas que están todas estas posteadas en la wiki. No sé, Silvia, si ya pudimos conectar a Marcelo Téllez.

SILVIA VIVANCO: Sí.

HUMBERTO CARRASCO: Okey. Ya Marcelo puede proceder a responder a las preguntas. Okey.

SILVIA VIVANCO: Okey, adelante.

MARCELO TÉLEZ: Doctor Pisanty, usted es muy amable. Es bueno tener la posibilidad de hablar con usted. Usted habló de mi propuesta. Creo que es muy importante tener en cuenta esta cuestión de la transición de la custodia de las funciones de la IANA. Hemos trabajado y LACRALO ha trabajado a través del ALAC con respecto al impacto que esto tendrá en nuestra región y también el impacto que tendrá en la comunidad global. La NTIA controla la IANA y esto de alguna manera podría causar dificultades en Internet.

Mi participación sería en pos del interés de la región para poder fomentar la participación de las ALS y los miembros. En primer lugar, quisiera saber qué piensan las ALS y de qué manera es posible hacerles llegar toda la información del ALAC. La mayoría de las ALS no poseen o no tienen las mismas ideas y esto puede ser en parte porque no participan entre sí pero quizá esto también requiera un mayor esfuerzo y trabajar en conjunto con los miembros expertos del ALAC como por ejemplo Harold Arcos. Él tiene experiencia, y la experiencia y la capacidad de Harold hacen que sea factible este trabajo.

Los intérpretes pedimos disculpas en el canal en español pero el audio de Marcelo Télez no es claro y no es posible interpretarlo claramente.

Tenemos cuestiones que tienen que ver con el idioma y también vamos a hacer lo posible, al menos desde Internauta Argentina. Esta es una organización que defiende a los usuarios de Internet, a los usuarios de Internet de mi país. Yo participo allí, en esta organización. Trabajamos en forma conjunta también en relación a los TLD. Quisiera ser un miembro del ALAC para poder representar a las organizaciones no de manera individual sino porque estoy a disposición de LACRALO para trabajar. Muchas gracias.

Acabo de finalizar mi presentación.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. Damos la palabra a Alberto Soto con el objeto de que conteste a la pregunta.

ALBERTO SOTO: Gracias. Estoy contestando a la pregunta de Alejandro Pisanty y también están dentro de ella las respuestas para Vanda, tal cual lo dije en la wiki. La primera pregunta es cuáles son las principales prioridades de LACRALO que se deben llevar a ALAC y cuál es mi proyecto para la gestión en ALAC.

El primer tema principal es resolver el tema de la integración de nuestra región, que ya fue tocado por Marcelo recién. El tema fue planteado muy concretamente en la reunión de Dublín, con la presencia de LACRALO, ALAC y ICANN. Yo considero que este proceso lleva una excesiva demora de parte de ICANN y ALAC. Ya han transcurrido siete meses desde su inicio. La información que tuvimos en marzo en Marrakech es la misma que me dieron a mí en enero. No hemos avanzado nada todavía.

Una segunda inquietud que hay que ver es que se trabaje con la metodología bottom-up. Esto significa que la RALO debe trabajar internamente, lograr participación activa y producir políticas. Creo que para eso es necesario que el [inaudible] esté finalizado. ¿Cuál es la importancia de este punto, de trabajar bottom-up? Justamente para poder cumplir con uno de los roles que tiene ALAC que es la participación en el desarrollo de políticas. Voy a leer algo porque hay una palabra que es sumamente importante. Proporcionar información y asesoramiento que refleje con precisión las opiniones de los usuarios finales e individuales de Internet. Un ALAC member no puede opinar por

sí mismo, según esto. La opinión tiene que subir de la RALO. Si la RALO no trabaja, estamos dejando en manos de un ALAC member que vote algo y que quizá no estén todos de acuerdo. Es necesario primero resolver el tema de integración y solucionar todos nuestros problemas internos.

Lo otro a lo que pretendo llegar es que se respete la independencia de las RALO. Hemos tenido varias muestras de injerencias dentro de nuestra RALO, que tuvieron solicitud de parte de LACRALO pero no tuvieron solución todavía. Este tipo de cosas son causa de conflictos innecesarios y no permiten avanzar en temas en que la RALO [inaudible] sustantivos. No llevo un proyecto mío particular porque eso sería sobrepasar a los líderes de la región y a todos sus integrantes. Sí hay un tema que es la contratación de la empresa ITEMS International para conducir el proceso de revisión de At-Large como examinador independiente. Eso me va a permitir a mí colaborar con cada una de nuestras ALS en este proyecto y creo con seguridad que habrá modificaciones sustanciales en la gestión de ALAC y At-Large.

HUMBERTO CARRASCO: Okey. Lo lamento, Alberto, pero el tiempo ya se cumplió.

ALBERTO SOTO: Bueno, okey. Mis respuestas están todas en la wiki, así que creo que no hay problema. Gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias. ¿Existen preguntas adicionales que alguien quiera hacer por chat a los candidatos? Estoy ofreciendo la palabra. Se ofrece la palabra por última vez. Bueno, entendiendo que no hay más preguntas a los candidatos, vamos a pasar al último punto que son las palabras de cierre por cada uno de los candidatos. Cierra primero Alberto Soto y después Marcelo Télez. Alberto Soto tiene la palabra, por favor.

ALBERTO SOTO: Muchas gracias. No voy a utilizar todo el tiempo, evidentemente. Ya me pusieron en amarillo, en verde primero. Quiero decirles a todos los que me instaron nuevamente a trabajar, yo no iba a trabajar más, insisto, pero me convencieron. Lo que prometo es trabajar tal cual todos ustedes conocen, con fuerza, con responsabilidad y asistiendo a todo lo que tengo que asistir. Me ofrezco absolutamente, estoy abierto como para recibir todo lo que sea necesario. Gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Muchas gracias, Alberto. Marcelo Télez, por favor, te doy la palabra. ¿Marcelo está por ahí? Aló, ¿alguien sabe dónde está Marcelo?

SILVIA VIVANCO: Marcelo, tal vez estás en mudo.

HUMBERTO CARRASCO: Sí, Marcelo a lo mejor tiene que unmute el teléfono o no sé si se habrá caído.

SILVIA VIVANCO: Marcelo, sí puedes hablar. Me informa Adigo que sí estás en la línea. Tal vez necesitas poner tu teléfono, desbloquear el mudo, la opción mudo, por favor.

HUMBERTO CARRASCO: Aló. ¿Marcelo apareció por ahí? ¿Todavía está en línea? ¿Alguien me puede confirmar si se cayó su llamada o no?

SILVIA VIVANCO: No. Me informa Adigo que está en línea, que sí está en línea. Marcelo, por favor, ¿nos escucha?

HUMBERTO CARRASCO: ¿Podría escribir algo en el chat Marcelo para saber si está efectivamente?

MARITZA AGÜERO: Perdonen la interrupción. Marcelo figura como conectado en el chat.

HUMBERTO CARRASCO: Sí, eso es lo que estamos viendo que dice Terri. Dice que está en el canal en español y está en mute. Ahora dice que nos escucha. Marcelo, ¿puedes hablar?

SILVIA VIVANCO: Adigo me informa de que no está en mudo su teléfono. ¿Puedes decir unas palabras?

HUMBERTO CARRASCO: No, no lo escuchamos. Tiene que apretar *7, Marcelo. ¿Aló? Aló, ¿Marcelo? Bueno, yo creo que si no podemos escuchar a Marcelo...

SILVIA VIVANCO: Lamentablemente, no estamos escuchando a Marcelo. El operador telefónico me indica que no estás en mudo. Si deseas, puedes colgar y podemos tratar de llamarte una vez más.

HUMBERTO CARRASCO: Claro. Creo que eso es lo más razonable, que cuelgue y hacemos el último esfuerzo. Lo que se va a hacer es que se va a volver a llamar a Marcelo con el objeto de poder ver si podemos conectarnos con él. Las preguntas y las respuestas de los candidatos están en la wiki. Maritza acaba de poner el link donde están específicamente detalladas. Obviamente que si ustedes hacen clic ahí podrán ver todas las respuestas a las preguntas que ya se hicieron. Entiendo que ahora están llamando a Marcelo de nuevo con el objeto de que vuelva a estar y pueda dar sus palabras de cierre. Es lo que estamos intentando, que pueda cerrar su presentación como candidato en el día de hoy. Terri, ahora parece que está escribiendo algo en la wiki. Esperemos a ver qué es lo que nos dice.

Dice que está sonando pero que todavía no contesta. Marcelo, ojalá que puedas contestar rápido al teléfono. Ya, ahora sí está. Marcelo Téllez, tienes la palabra. ¿Aló? Marcelo, ¿estás por ahí?

SILVIA VIVANCO: Adelante.

HUMBERTO CARRASCO: Marcelo.

MARCELO TÉLEZ: Sí, estoy.

HUMBERTO CARRASCO: Ahora sí, ahora sí te escuchamos.

MARCELO TÉLEZ: Pido disculpas. Brevemente, hay un tiempo nuevo en LACRALO. El último año crecieron un 25% aproximadamente las ALS y realmente hace falta mucho trabajo y hace falta una combinación importante entre ellas y que podamos de esta manera llevar a las ALS toda la información de LACRALO, a LACRALO la información generada en las ALS. Por eso mi compromiso va a ser trabajar mucho sobre todo con los más nuevos y sobre todo en lo que tiene que ver con la transmisión del conocimiento. Es muy bueno saber mucho, es mejor si lo podemos compartir. Muchísimas gracias.

HUMBERTO CARRASCO: Marcelo, Maritza acaba de poner nuevamente las declaraciones de interés en el chat. Quiero agradecer a los candidatos, quiero agradecer a los presentadores, quiero agradecer a todos quienes hicieron las preguntas en el día de hoy. Se siguen poniendo las declaraciones de interés. Recordarles que del 18 al 25 van a ser las elecciones online. Creo

que no tenemos nada más que conversar por ahora. Hay muchas cosas pendientes. Muchas gracias a todos los participantes. Que tengan muy buenas noches y que en el fondo sigamos ordenados en el proceso y en [inaudible]. Gracias a todos. Hasta luego.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias a todos. Muchas gracias, Marcelo y Alberto Soto y todos los participantes miembros de LACRALO. Buenas noches.

TERRI AGNEW: Esta teleconferencia ha sido finalizada. Muchas gracias por su participación. Por favor, desconecten todas las líneas. Les deseamos que tengan un muy buen resto de la jornada. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]